

**REDACTIUNEA,**  
Administrațiunea și Tipografia,  
BRAȘOV, piața mare Nr. 30.  
Scrisorile nefrancate nu  
se primesc. Manuscrisurile  
nu se retrimit.

INSERATE se primesc la AD-  
MINISTRAȚIUNEA în Brașov și la  
amplasamentele din urmări:  
în Viena: M. Botos Nachf.,  
H. Augenthaler & Emrich Looser,  
M. Schickel, Rudolf Hessa,  
A. Oppella Nachf. Rudolf Oppell.  
în Budapesta: A. V. Goldber-  
ger, Ekelein Barnat. în Ham-  
burg: Marolyi & Liebmann.

PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-  
ciune garmond pe o coloană 6 or.  
al 30 or. timbru pentru o pu-  
blicare. — Publicări mai dese  
după tariful și învoială.

RECLAME pe pagină a 8.a o  
seziă 10 or. sau 30 bani.

# GAZETA TRANSILVÂNIEI.

ANUL LXIII.

„GAZETA“ iese în fiecare zi.  
Abonamente pentru Austro-Ungaria:  
Pe un an 12 fl., pe șase luni  
6 fl., pe trei luni 3 fl.  
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminică 8 franci.  
Se primumeră la toate ofi-  
ciile poștale din țară și din  
afară și la d-nii colectorii.

Abonamentul pentru Brașov  
Administrațiunea, Piața mare  
Tergul Inului Nr. 30, etajul  
I.: Pe un an 10 fl., pe șase  
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.  
Cu dusul în casă: Pe un an  
12 fl., pe șase luni 6 fl., pe trei  
luni 3 fl. — Un exemplar 5 cr.  
v. a. sau 15 bani. — Atât abo-  
namentele cât și inserțiunile  
sunt a se plăti înainte.

Nr. 63.

Brașov, Sâmbătă 18 (31) Martie.

1900.

## Temporisarea lui Szell.

Multă bătaia de cap le face gu-  
vernanzilor unguri de a-și jocul de  
intrigă, ce se petrece în sinul pro-  
priei lor partide. Organele guvern-  
ului nu se mai ocupă de un timp în-  
coace, decât de aceste frecări între  
„vechii“ și „noii“ liberali, cum cla-  
sifică diarul lui Banffy cele două cu-  
rente din sinul majorității parlamen-  
tare, cari se luptă pentru preponde-  
ranță în cârmuirea statului.

A trecut anul de când Colo-  
man Szell a ajuns în fruntea guver-  
nului, și încă nu s'a petrecut nimic  
din ceea-ce au așteptat și au dorit  
„vechii“ membri ai partidei liberale,  
adecă grupul Tisza-Banffy, care e  
destul de numeros, ér de altă parte  
„noii“ membri, adecă foștii disidenți  
și apponyști, cari formază și ei un  
grup destul de însemnat. Cei din-  
tâi sunt nemulțamiți, pentru-că ved,  
că „noii liberali“ au mai multă tre-  
cere înaintea lui Szell, ér aceștia au  
devenit impacienți vedând, că nu se  
face destul ambițiunilor și aspirați-  
unilor lor.

De mult se așteaptă și unii și  
alții la o remaniere a cabinetului,  
care se facă posibil intrarea frunta-  
șilor lor în ministeriu. S'a crezut  
dela început, că Szell numai provi-  
soric va ocupa portofoliul ministe-  
riului de interne, dér étă că încă și  
astăzi ocupă acest post și, precum  
se vede, are de gând a-l ocupa încă  
multă vreme. Asemenea asigură or-  
ganele lui, că nu se gândesc încă  
de loc la o nouă alegere dietale, pen-  
tru-că încă n'a sosit „momentul psi-  
chologic.“ Așa-dér, conform prognosei  
acestora, toate vor rămâne în starea  
de mai înainte, și după încheierea  
desbaterii budgetare nu se va face  
nici o schimbare în ministeriu. Wlas-  
sics a dat de scire, că, restabilit  
fiind, se va reintôrce la postul său,  
ér o schimbare se va face cel mult

prin numirea unui nou ministru a  
latere în locul vacant, precum și în  
posturile de secretari de stat la in-  
terne și la comerț.

D-l Coloman Szell temporisază  
așa-déră. Contrarii săi dic, că nu e  
hotărât, ér amicii săi dic, că-și are  
motivele sale de a aștepta „momen-  
tul potrivit“. Din toate rezultă, că Szell  
și cu ai săi vor sé aibă deocamdată  
liniște. Una dintre foilele cele mai  
adicte direcțiunei actuale politice  
„Budapesti Hirlop“, găsesce că dieta  
n'are lipsă a-și de discuțiunilor mari.  
Nici în cestiunea dreptului public,  
nici în cestiunea naționalităților, căci  
cestiunea de drept public nu e la  
ordinea zilei (?), ér cestiunea națio-  
nalităților se ține de cercul de ese-  
cutiv al guvernului (!). Ce vor dér?  
Vor ca dieta sé se ocupe acuma nu-  
mai de inițiative economice și de cele  
ce au de scop întărirea puterii sta-  
tului. Sub aceste din urmă ei înțe-  
leg, probabil, reforma administrați-  
unei și alte inițiative cu tendința de  
e înainta procesul de contopire na-  
țională.

Caracteristic este și rămâne însă,  
că omenii lui Szell eliminază cu  
totul cestiunea naționalităților din  
șirul acelor cestiuni, a căror salu-  
tară rezolvare ar fi menită a în-  
tări puterea statului. Ei lasă acésta  
cestiune pe mâinile organelor esecu-  
tive ale guvernului și se mărginesc  
a constata, că ea n'a făcut încă nici  
un pas înainte, căci stă tot acolo  
unde a stat sub Tisza, Wekerle și  
Banffy. Étă ce scrie în adevăr amin-  
titul diar:

„In ce priveste cestiunea națio-  
nalităților nu e nici o deosebire nici  
„între Tisza și Wekerle, nici între  
„Banffy și Szell. Unul e tot așa de  
„puțin salvator de patriă, ca și ce-  
lălalt trădător de patriă“.

„Tisza i-a făcut inofensiv și pe  
„Miletici și pe Polit, Wekerle a în-  
„temnițat pe memorandiști.

„a grațiat pe acești din urmă, ér  
„Szell a unit érași secția naționali-  
tăților cu secțiunea poliției de stat,  
„cum unită a fost sub Tisza, ca și  
„sub Wekerle-Hieronymi. Nu e nici o  
„deosebire între politica de naționa-  
litate a unuia său a celuilalt gu-  
vern“.

Étă dér trăsătura de unire între  
rivalii la posturile ministeriale, étă  
în ce se razimă solidaritatea partidei  
guvernamentale unguresci. Acésta  
explică mai elocuent ca or-și-ce situa-  
țiunea în sinul majorității parlamen-  
tare. Ea este destul de tristă și de  
plâns, decât vom avé în vedere ade-  
văratele interese de consolidare ale  
statului.

## Din Bucovina.

Dieta Bucovinei s'a deschis, cum se  
scie, în 26 Martie n. sub presidenția mare-  
șalului țării Iancu Lupul. Guvernul țării era  
reprezentat de președintele bar. Bourguig-  
non și de consilierul aulic Pompeu. În dis-  
cursul său de deschidere, mareșalul țării salu-  
tă pe membrii camerei și dá espresiune  
sentimentului colegial. Accentuază activita-  
tea încordată a deputaților pentru a per-  
tracta bogatul material de lucrare în scur-  
tul timp, ce s'a conces desbaterilor die-  
tale; cere evitarea luptelor de partid și  
apelază la armonia, care trebuie căutată în  
interesul țării și al populațiunei sale. „Sé  
depărtăm decă“, dise, „tote neînțelegerile,  
cari ar pute împiedeca pașurile noastre, ne-  
având în vedere, decât sânta datoriă cătră  
patriă și popor“.

După discursul de deschidere a urmat  
citirea raportului comitetului țării relativ  
la alegerea de deputat pentru orașul Siret  
și se iau în prima cetire mai multe pro-  
iecte ale aceluiași comitet, cari se distri-  
buesc diferitelor secțiuni spre raportare.  
Se face apoi alegerea comisiunilor: scruti-  
natore, verificatôre, petițională, financiară  
și administrativă. În toate aceste comisiuni  
fac parte în număr egal membri români.

Clubul român dietal, care s'a întrunit  
Luni în ședință, a luat în desbateré situa-  
ția politică și demersurile tactice. Discu-  
ția s'a prelungit până târziu noaptea. S'a  
ales o subcomisiune, care constă din d-nii  
baron E. Hormuzachi, Ilarion Onciul, ba-  
ron Mustatza și Dr. G. Popovici. Acest co-  
mitet a deliberat Marți și s'a declarat în  
permanență.

Tot Luni a ținut și clubul coaliției an-  
tiromâne o consfătuire. Aici a propus cu-  
noscutul românogag Nikolaj Wassilko, ca  
la alegerile în comisia administrativă sé  
li se ia Românilor un mandat. „Patria“  
afă, că deputații germani au combătut a-  
ceste apucături, așa că repartițiunea man-  
datelor a rămas și de astă-dată nealterată.

Despre atitudinea deputaților români în  
dietă, „Patria“ din Cernăuți dice, că ea nu  
pote sé fiă, decât cea mai energetică opozi-  
țiă, căci asta e voința generală a neamu-  
lui, urgia căruia e prea grea, încât s'o  
pota suporta, decât se vor pune în contra-  
dicere cu generala lui voință.

Nu credem, că energica opozițiă a  
deputaților români sé afe ostilitate la ele-  
mentele oneste ale camerei, continuă „Pa-  
tria“. Cu Germanii ne împreună comunul  
pericol al rutenisării; cu delegații armeno-  
poloni din curia proprietarilor mari comuna  
ideia a conservatismului, căreia i-se în-  
chină și reprezentanții români ai proprie-  
tății mari. Nici un singur interes nu coli-  
dează, nici o singură notă discordantă nu  
se pote ivi între interesele românesce și  
cele ale acestor factori. Germanismul e avi-  
sat la sprijinul nostru, precum suntem și  
noi avisați la sprijinul lui. Tragedia sorții  
coloniilor germane din Galiția am desfășu-  
rat-o cu prisosință și tragedia rutenisării  
nămului nostru nu-i mai puțin sguđuitôre.  
Decă există elemente periclitare în esia-  
tența lor națională, sunt numai două în  
Bucovina: Germanismul și Românismul.  
Comunul pericol ar trebui sé-i împreune și  
acuma, ca odinioară pe protopărinții lor pe  
câmpiile eliseice dela Châlons-sur-Marne.  
Nu spre a combate pe Ruteni, ci spre a

FOILETONUL „GAZ. TRANS“.

## Despre călindar\*).

Călindarul este o cărticică sau o ta-  
belă, în care sunt aședate toate zilele unui  
an după luni și săptămâni. El mai conține,  
afară de sărbători, fazele lunii, răsăritul și  
apusul sôrelui, precum și alte lucruri folo-  
sitoare. Este cunoscut, că sunt 2 feluri de  
călindare: iulian și gregorian, a căror dife-  
rență a fost până acum de 12 zile, ér dela  
ultima Faur a. c. până la anul 2100 va fi  
13 zile. De unde vine acésta diferență și  
motivul răsrierii ei, vom explica în urmă-  
torele rânduri:

Timpul, cât îi trebuie pământului, ca  
să se învêrtescă odată împrejur sôrelui,  
se numesc an. Acésta se mai pote defini  
și așa: an este timpul dela trecerea sôre-  
lui prin punctul de primăvară (ecuinocțiu)  
până la trecerea următore. Anul acésta se  
numesc tropic și are 365 zile, 5 ore, 48

\*) Publicăm acésta lucrare, ca răspuns unui  
preot român la întrebarea: „Ce e anul pentru noi  
Români e an visect, ér pentru Unguri nu?“  
— Red.

min. și 49 $\frac{1}{2}$  sec., sau ceva mai puțin ca  
365 $\frac{1}{4}$  zile.

Anul civil sau calendaristic constă na-  
tural din un număr întreg de zile, fără  
fracțiune, adecă 365.

Anul de 365 zile e însă prea scurt și  
greșala acésta ar face, ca aceeași zi din  
călindar, d. e. 25 Decembrie, în decurs de  
1400 ani sé trecă prin toate anotimpurile,  
sau în decurs de 365 ani sé cadă Crăciunul  
pe la începutul tómnii, adecă în cule-  
sul cucuruzului, și după alți 365 ani în se-  
ceratul grâului.

Pentru de a aduce în consonanță că-  
lindarul (anul civil) cu mișcarea pământu-  
lui său cu poziția sôrelui față de pământ,  
Iuliu Cesar a dispus la anul 45 înainte de  
Christos, ca anul comun sé aibă ca și până  
aci 365 zile, însă tot la 4 ani se se inter-  
caleze 1 zi, adecă al 4-lea an sé fi visect  
și sé aibă 366 zile. Cu alte cuvinte, Iuliu  
Cesar a luat anul de 365 $\frac{1}{4}$  zile. Acésta e  
érași prea mare față de anul tropic cu 11  
minute și 10 $\frac{1}{2}$  sec., care diferență face în  
400 ani cam 3 zile.

Călindarul iulian numără așa-déră în  
400 de ani cu 3 zile prea mult, ceea-ce ar  
avé ca urmare, că aceeași zi din an, d. e.

25 Decembrie, ar merge în direcțiune con-  
trară, adecă spre primăvară, deși cu pași  
mai puțin repeși, adecă Crăciunul ar căde  
primăvara pe la mucenici în decurs de  
12,000 ani.

În conciliul dela Nicea la anul 325  
după Ohr., s'a statorit, că Pascile sé se ser-  
beze tot-déuna Duminică după luna plină,  
care urmăză după ecuinocțiu de primăvară.  
În anul acéstu conciliu cădu ecuinocțiu de  
primăvară pe 21 Martie, pe când în tim-  
pul lui Iuliu Cesar era în 24 Martie; o dife-  
rență de 3 zile în 325 + 45 = 370 ani.  
Acésta diferență între călindar și poziția  
sôrelui, crescú dela anul 325 până la anul  
1582 la 10 zile, așa că în anul acésta ecui-  
nocțiu de primăvara cădu pe 11 Martie.  
Diferența vine de-acolo, că anul lui Iuliu  
Cesar e cu 11 minute și 10 $\frac{1}{2}$  sec. mai  
mare, decât anul tropic.

Ca să delătore și acest inconvenient,  
a dispus papa Gregoriu XIII în anul 1582  
o reformă în călindar, care a constat în  
aceea, ca după 4 Octomvre 1582 sé nu ur-  
meze 5 Oct., ci 15 Oct., ér pe viitor tot  
într'un grup de 400 ani 3 ani, cari după  
Iuliu Cesar erau visecti, sé nu mai fiă vi-  
secti și sé aibă 365 zile. Anii acéștia sunt

anii seculari, cari nu se pot divida cu 400  
fără rest, precum sunt anii 1700, 1800,  
1900, 2100, 2200, 2300 și 2500.

După Iuliu Cesar sunt toți anii secu-  
lari an visecti, pe când după stipulați-  
unea papei Gregoriu XIII numai anii 1600,  
2000 și 2400 sunt ani de 366 zile. Dife-  
rența de zile între cele două călindare e  
următore pe 10 secole:

Dela 1582—1699	. . . . .	10 zile.
„ 1700—1799	. . . . .	11 zile.
„ 1800—1899	. . . . .	12 zile.
„ 1900—2099	. . . . .	13 zile.
„ 2100—2199	. . . . .	14 zile.
„ 2200—2299	. . . . .	15 zile.
„ 2300—2499	. . . . .	16 zile.
„ 2500—2599	. . . . .	17 zile.
„ 2600—2699	. . . . .	18 zile.

Perfect în sens matematic nu e nici  
călindarul gregorian, însă în tot cazul e  
mai bun, ca cel iulian, pentru-că greșala  
lui e mică și se observă numai după mai  
multe mii de ani, când prin intercalare se  
pote érași îndrepta. Scopul călindarului  
gregorian este de a ține ziua de 21 Mar-  
tie tot la ecuinocțiu de primăvară, cum a  
fost în anul 325 pe timpul conciliului  
dela Nicea.



ne apăra de invasiunea lor. Bucovina odată rutenisată, anexarea ei către Galiția va da și germanismului de aici lovitura de mörte, potențând tot-odată dificultățile și de alta destul de mari între polonismul și rutenismul din Galiția. Din aceste părți și nota deputaților români credem, că nu pöte afla contradicere.

### Din România.

#### Raportul comisiei budgetare.

Comisiunea budgetară a camerei române a prezentat raportul său asupra proiectului de budget general al statului pe 1900—1901 prin raportorul său general d-l Nicolae Filipescu.

Proiectul de budget depus în cameră pe la finea lunii lui Decembrie anul trecut fixa veniturile și cheltuelile totale la suma de 242,599,000 lei. De atunci însă s'au votat câteva proiecte de lege, cari deoparte creau fiscului venitite noi, de alta reduceau unele din sarcinile budgetare. In urma acesta s'a modificat proiectul de budget, așa că astăzi budgetul nu este numai echilibrat, ci dă un escedent la venituri de 7.047,024 lei.

Ca rezultat al lucrării comisiei budgetare în acord cu d-l ministru al finanțelor și cu miniștri de resort, veniturile și cheltuelile fixate pentru exercițiul budgetar 1900—1901 dau următorul tablou general:

#### Venituri:

Contribuții directe . . . . .	41.030.000,—
„ indirecte . . . . .	71.760.000,—
Monopoliurile Statului . . . . .	56.400.000,—
Veniturile minist. domeniilor . . . . .	24.227.000,—
Veniturile ministeriului lucrărilor publice . . . . .	21.964.437,—
Veniturile minist. de interne . . . . .	11.205.000,—
Veniturile minist. de finanțe . . . . .	4.690.000,—
Veniturile minist. de resbel . . . . .	1.113.000,—
Veniturile minist. de esterne . . . . .	286.000,—
Veniturile minist. de culte . . . . .	260.000,—
Veniturile minist. de justiție . . . . .	431.000,—
Diferite venituri . . . . .	11.910.000,—
<b>Total . . . . .</b>	<b>245.276.437,—</b>

#### Cheltueli:

Datoria publică . . . . .	92.771.092,36
Ministeriul de resbel . . . . .	45.940.609,—
Ministeriul de finanțe . . . . .	30.776.892,—
Ministeriul de culte . . . . .	29.895.777,—
Ministeriul de interne . . . . .	19.138.890,—
Ministeriul de lucrări publice . . . . .	4.795.000,—
Ministeriul de justiție . . . . .	6.408.456,—
Ministeriul de domenii . . . . .	5.078.953,—
Ministeriul de esterne . . . . .	1.796.460,—
Consiliul de miniștri . . . . .	77.380,—
<b>Total . . . . .</b>	<b>236.675.509,36</b>
Fond pentru deschidere de credite suplimentare și extraordinare . . . . .	1.558.903,64
<b>Total . . . . .</b>	<b>238.229.413,—</b>
Escedent de evaluări la venituri . . . . .	7.047.024,—
<b>Total . . . . .</b>	<b>245.276.437,—</b>

Impositele cele nouă, cari vor produce statului în viitorul exercițiu budgetar suma totală evaluat la 18.035,000 lei se împarte astfel:

Taxa de 5 la sută asupra salariilor funcționarilor . . . . .	4.000.000
Decimea adițională la impozite directe . . . . .	3.085.000
Modificarea legii patentelor . . . . .	800.000
Modificarea legii timbrului și înregistrării . . . . .	2.200.000
Sporirea din taxa spiritușelor . . . . .	2.000.000
Taxa de consumațiune asupra zaharului . . . . .	2.250.000
Taxa de consumațiune asupra petrolului . . . . .	2.200.000
Monopolul hârtie de țigaretă . . . . .	1.500.000
<b>Total . . . . .</b>	<b>18.035.000</b>

D-l N. Filipescu, raportor general al budgetului pe 1900—1901, introduce raportul său cu următoarea interesantă espunere:

Comisia budgetară, înainte de a intra în cercetarea obicnuită a budgetului, a voit să stabilească caracterul particular al budgetului, ce avem onörea de a supune aprobării d-vöstre.

Mai întâiu am înlăturat propunerea de a se echilibra budgetul pe ipotesa unui an agricol rău.

Neapărat, un Stat agricol trebuie să fiă mai prudent ca altul în fixarea venitu-

rilor și cheltuelilor sale. Dér el nu pöte lua drept normă anii de restricte și nu se pöte încredința de a pune echilibrul budgetar la adăpostul oricărei crise agricole.

Îndeosebi, în strimțörea în care ne aflăm, a voi să preăntimpinăm, prin reduceri de decimi de miliöne, deficitul incalculabil al unui nou an agricol de desastros, ar fi să sdruncinăm totă organizația noastră de Stat și să facem un rău cert, pentru a încerca și totuși a nu isbuti să ne ferim de un rău întemplător.

Dacă n'am ținut seamă de eventualitatea unei noue crise agricole, n'am putut însă să ne'avem în vedere crisa financiară, prin care treceam.

N'am cercetat dér izolat budgetul exercițiului 1900—1901; ci l'am esaminat în legătură cu împrejurările financiare, care se reflectă asupra-i, în dependența situației economice din care el trebuie să răsară și în vederea rezultatelor ce, în anii ulteriori, trebuie să dobândim prin noua politică financiară, pe care așd o inaugurăm.

De am cercetat dér izolat budgetul exercițiului 1900—1901; ci l'am esaminat în legătură cu împrejurările financiare, care se reflectă asupra-i, în dependența situației economice din care el trebuie să răsară și în vederea rezultatelor ce, în anii ulteriori, trebuie să dobândim prin noua politică financiară, pe care așd o inaugurăm.

Mulțumită acestor nouă resurse și acestor economii, am putut echilibra budgetul stabilind cheltuelile la cifra de 236,675,509 lei, 36 bani; ér veniturile la 245,276,437 lei, rezervând o sumă de 1,558,903 lei, 64 bani, pentru deschidere de credite suplimentare și extraordinare. Echilibrând în așa condițiuni budgetul, ne rămâne un excedent de 7,047,024 lei.

Față de budgetul exercițiului 1899—1900, budgetul cheltuelilor înfățișează un spor de 9.424.413 lei.

Acest spor se esplică prin două cheltueli ce ni-s'au spus în mod obșor, și anume 7.014.612 lei, 80 bani, spor la datoria publică, și circa 2.000.000 spor la prima de fabricațiune a zahărului.

De acest spor de cheltueli, care vine într'un an ce acesta se îngreuneze budgetul nu suntem noi răspunđörtori.

A trebuit să contractăm un împrumut pentru acoperirea datoriei flotante și pentru plata lucrărilor fabricate. Ér în ceea-ce privește prima de fabricațiune a zahărului suntem nevoiți a ține seamă de nisce drep-turi câștigate pe temeiul legii.

In fața necesității de a spori, de o parte, budgetul cheltuelilor, ér pe de alta de a împlini lipsurile dela venituri, lipsuri rezultând din necesitatea de a prețui mai sincer evaluarea resurselor, atât din cauza situațiunei economice grele, cât și din cauza sdruncinării echilibrului budgetar, am fost nevoiți să creăm resurse nouă.

Disponibilitățile, pe cari le-am dobândit, fie prin creare de impozite, fie prin dobândire de alte resurse, fie prin economii, se ureă la o cifră de circa 30 de miliöne.

Acestă cifră se descompune ast-fel:

Din impozite noue . . . . .	13.535.000 lei
Din sporirea tarifelor de mărfuri dela căile ferate . . . . .	3.500.000 „
Din urcarea prețului tutunului . . . . .	3.000.000 „
Din economii . . . . .	5.000.000 „
<b>Total . . . . .</b>	<b>30.035.000 „</b>

In ceea-ce privește întrebuințarea acestei resurse de 30 miliöne, a trebuit să ținem seamă de trei împrejurări: sarcinile trecutului, cari ne impuneau sporirea budgetului cheltuelilor; necesitățile budgetare, cari ne sileau să împlinim lipsurile rezultând din o mai prudentă evaluare a veniturilor și nevoile tesaurului, care ne îndatorau să creăm un escedent.

Așa fiind, întrebuințarea sumei de 30.035.000 lei care însă trebuie redusă la cifra de 29.535.000 lei, (căci 500.000 lei din taxele militare alimentează Casa dotațiunei östei) s'a făcut în modul următor:

Sporul budgetului 1900—1901 peste evaluările budgetului 1899—1900 . . . . .	9.424.413 lei
Acoperirea lipsurilor rezultând din o mai prudentă evaluare a veniturilor și dotarea mai justă a serviciilor . . . . .	13.063.563 „
Escedent budgetar . . . . .	7.047.024 „
<b>Total . . . . .</b>	<b>29.535.000 „</b>

Un rezultat atât de neobșnuit, dobândit într'un an atât de excepțional, este cât se pöte de satisfăcörtor.

Negreșit, față de situația tesaurului ar fi de dorit ca se avem un escedent cât mai mare.

Însă în situația economică, în care se află țera, de pe urma crisei agricole din anul 1899, am socotit, că nu e nici drept, nici folositor de a cere țerei sacrificii mai mari.

Bulgaria și Rusia. „Neues Wiener Tageblatt“ primesce din Sofia scirea, că rusificarea Bulgariei înaintază cu pași re-peși. Dovadă pentru acesta este onörea deosebită, ce i-se face consilierului financiar rusesc Kobeko, care s'a dus la Sofia din însărcinarea țarului. Adjutantul principelui Ferdinand l'a salutat pe Kobeko la gară și principele a dat în onörea lui o serată strălucită. Töte foile bulgare sərbătorese pe țarul Nicolae, ca pe liberatorul Bulgariei și care prin trimiterea lui Kobeko în principatul bulgar, face din nou un mare serviciu Bulgariei.

„Frankfurter Zeitung“ afirmă, că principele Ferdinand va merge la finea lui Aprilie în Petersburg, cu scop de a contracta o căsătorie cu una din marile ducese rusesci.

### Mörtea generalului Joubert.

Burii sunt în mare doliu și întristare. Vestitul lor general, eroul dela Majuba, sufletul și înalt autoritate militară a lor, Petru Iacob Joubert a murit alaltăeri în urma unei böle cronice de stomac, care i-a tăiat firul vieții la vârsta de 66 ani. Mörtea lui Joubert, care după capitularea lui Cronje, a capitat și el, dér nu înaintea lui Roberts, ci înaintea supremului Domn al păcii și răsboiului, este pentru Buri o pierdere incalculabilă, ér pentru Englesi valoroză cât o luptă mare câștigată.

Joubert era cel mai capabil beliduce bur. Asta a dovedit-o el deja la începutul răsboiului, când în mânia bölei, ce-l tortura, s'a pus în fruntea luptătorilor patriei sale. Se bucura de-o mare autoritate, așa că toți ceilalți comandanți se închinau voinței și deciziunilor lui. Englesii îi purtau șeria lui și mai ales lui frica, ér acum, că a dispărut din rândul celor vii, ei cred, că au ajuns la sfirșitul răsboiului.

La 11 Octomvre anul trecut, ziua, în care a isbuonit răsboiul, Joubert a trecut frontiera Natalului pe la Volksrust și a înaintat grabnic măturând din cale-i tot ce ar fi putut să-l împiedece. Unul după altul orașele englese, i-s'au predat și garnisönele din ele își căutau mântuirea încărău puteau. Peste o săptămână armata lui Joubert se afla la Glencoe și Dundee, la 19 Oct. bătând pe Englesi la Dundee, ér în 20 Oct. la Glencoe. La 29 Oct. Joubert se afla în fața Ladysmith-ului, ér la 30 Oct. a impresurat pe White cu 12,000 de Englesi aici. Lăsând o trupă suficientă pentru asediu, Joubert plecă dela Ladysmith de-alungul liniei ferate a Durbanului strimțörung. Tocmai atunci sosi și Pietermaritzburg. Pece mai atunși și Buller, ér Joubert retrase trupele sale dela Pietermaritzburg și în marș forțat și a condus armata până la riul Tugela, unde s'a și oprit, așteptând aici pe Buller. De 6 ori a bătut Joubert pe Buller la Tugela: în 15 Dec. la Colenso, după o lună la Spionskop, două săptămâni mai târziu la Vaalkrantz, apoi luna trecută de trei ori la Colenso. Au fost lupte grozave acestea. Malurile Tugelui deveniră mormentele Englesilor. Zădarnic și-a jertfit Buller cu miile ömenii săi, căci pe Buri nu i-a putut clinti din loc.

Apariția lui Roberts pe teatrul apusen al răsboiului a adus cu sine o mare schimbare. A urmat despresurarea și liberarea Kimberleyului, apoi capitularea lui Cronje, după care Joubert s'a retras dela Tugela, a lăsat Ladysmithul pe mâna Englesilor și s'a retras la munții Biggars, unde organiză o mare rezistență. Acum Joubert trebui să ia și conducerea armatei din Oranje și și-a ales Kroonstadt și lanțul de munți de aici ca loc de apărare. Aici a întrunit el 25,000 de ömeni, ca să aștepte pe Roberts venind de către Bloemfontein. Țilele trecute sosi scirea, că Joubert s'a dus din Kroonstadt la Pretoria, de unde avea de gând să plece érași în Natal, căci Buller pregătesce un atac. In Pretoria însă l'a ajuns pe neînfrântul Joubert catastrofa, care l'a doborât pentru veciă.

Mörtea lui a făcut, ca Pretoria și toți Buri să îmbrace haina cernită de jale.

Petru Iacob Joubert, urmașul unei familii hugenote din Francia, s'a născut la 1834 în Kangi (Capland). Cu mari lupte și-a câștigat o mică avere și s'a stabilit în districtul Wakkerstrom din Transvaal. Mai târziu ca advocat luă parte la viața publică. Într'o vreme a mers dimpreună cu Krüger la Londra, ca să apere drepturile Burilor. In lupta de libertate din 1884—89 el a nimicit pe Englesi la Majuba și a recâștigat independența pierdută la 1877. La 1888 a fost ales vice-președinte al republicei. Dacă victoria dela Majuba i-a făcut cunoscut numele pretutindeni, conducerea răsboiului actual i-a împletit lui Joubert cununa nevestețită a gloriei.

### SCIRILE ȚILEI.

— 17 (30) Martie.

Delegațiunile școlare. Ér, Joi, s'au întrunit delegațiunile școlare dela biserica S-tei Adormiri din cetatea Brașov pentru a se constitui și a alege noua Eforie școlară pe un period de trei ani. Președinte al delegațiunilor a fost ales d-l notar regese Petru Nemeș. Conform regulamentului se cetesc listele persönelor propuse de ambele comitete parohiale pentru a fi alese în Eforia școlară. Indată după cetire d-l N. P. Petrescu, directorul filialei „Albina“, ia cuvântul și declară, că d-sa fiind în-deajuns ocupat cu lucrările institutului, ce-l conduce, nu pöte primi la nici un oas să fiă ales în Eforia și rögă delegațiunile să nu reflecteze la d-sa. După acesta s'a procedat la alegere, care a provocat nise discursuri peste așteptare înfocate, cerându-se să se primescă listele în total, cum au fost produse de ambele părți, ér de altă parte cerându-se alegere secretă. In cele din urmă, neputându-se învoi, s'a făcut alegere secretă, care a dat următorul rezultat: Dela Sf. Nicolae au fost aleși în Eforia următorii domni: Ioan Petric, Vasilie Voina, Dr. V. Saftu, Sterie Stinghe, Arsenie Vlaicu și D. Pascu. Dela biserica din cetate au fost aleși d-nii: P. Nemeș, Dr. G. Baiulescu, Teodor Spudercu, Nicolae Flustureanu, Dr. Ios. Blaga și G. Chelaru. — Eforia s'a constituit apoi, alegând ca președinte pe d-l protopop Vas. Voina și ca vicepreședinte d-l Nicolae Flustureanu.

Francisc de Brennerberg †. Vechiul și meritosul primar al Brașovului, Francisc de Brennerberg, care de câțiva ani s'a retras în pensiune, a încetat din viață ér după amăci. Inmormântarea se va săvârși mâine, Sâmbătă, la 4 öre p. m.

Averea réposatului Nicolae Dumba! Din Viena se anunță, că réposatul Nicolae Dumba n'a lăsat testament. Consiliul familiar va dispune asupra averii după notițele aflate și după dorințele exprimate de réposatul. Averea rămasă se prețuește în 20 miliöne coröne.

Laurențiu Maximilian †. In puterea etății și a activității sale, nemilösa mörte a tăiat firul vieții lui Laurențiu Maximilian, primul comisar dela poliția noastră din loc. El suterea de mai mult timp, dér se ținea voincesce și era speranță, că se va îndrepta pe deplin. De-odată însă a cădüt la pat atins de o ușöră paralisie, însă érași și-a venit în fire. Aci dimineță încă a vorbit cu frații și părinții săi. Pe la örele 11 a. m. însă se vede, că în urma unui nou atac la inimă, a murit subit. Laurențiu Maximilian a fost un zelos și conscientios funcționar, tot-odată el își iubea neamul său și se mândrea, că a eșit din sinul lui. Sunt vre-o 15 ani, de când Maximilian a trecut dela primăria la poliția ca subcomisar, unde a avansat până la postul de comisar I-ü, la care post fü ales cu unanimitate de reprezentanța comunală. Réposatul era singurul funcționar, ce-l mai aveam noi Români în gremiul funcționarilor comunali. — Adresăm întristaților săi părinți și întregii familii condolențele noastre cele mai sincere.

„Un Daco-Român pedepsit“. Sub titlul acesta publică foile unguresci din Budapesta o telegramă, ce spun, că o pri-



mesec dela Blașiu și prin care li-se anunță, că ministrul unguresc de culte a eliminat din toate școlile medii pe studentul de cl. V Zaharia David din cauză de „agitațiune daco-românistă”. — Cum ar fi putut un băiat din clasa a V-a gimn. să comită „agitațiune daco-românistă”, e greu a-ți închipui. Va fi și acesta vre-o măsură luată pentru terorizarea tinerimei noastre. Dorim să aflăm adevărata stare a lucrului.

**Peregrinagiul „național maghiar” la Roma.** În 24 Aprilie n. va pleca la Roma peregrinagiul „național maghiar” sub conducerea primatului Vaszary și a 10 episcopi catolici unguri.

**O scrisoare a lui Bismarck.** Fișele acestea s'a publicat al 4-lea volum din Memoriile lui Bismarck, care conține multe date necunoscute și între care se găsesce și o scrisoare a cancelarului de pe timpul când era student. Scrisoarea aceasta, ce a adresat-o Bismarck studentului unui profesor dela universitatea din Göttingen ou data de 16 Noemvre 1833 este următoarea: „Ilustritatea ta ai fost atât de grațios să-mi condești a-mi face pedepsa de carcer când mă voi întorcer din vacanța de St. Mihail. Dér, durere, m'am îmbolnăvit greu (în Berlin) ceea-ce mă silesce a rămâne aici și a-mi continua tot aici studiile. Sănătatea mea sdruncinată nu mi-ar permite, să fac o călătorie așa de lungă. De aceea te rog, ilustritate, să-mi condești a-mi face pedepsa de carcer la universitatea din Berlin.”

**Nouă cucerire rusescă.** Din Jokohama se vestesce, că foile japoneze discută ou mult interes scirea despre o nouă cucerire a Rusiei în Asia-orientală. Rusia intenționează a ocupa insula Deer de lângă Corea.

**Contele Vincent de Benedetti,** anul din bărbății cei mai însemnați ai diplomației din istoria modernă a Europei, a murit alaltăeri la Paris în urma unei apoplexii, ce l'a ajuns în casa princesei Matilda Bonaparte. **Benedetti** a jucat mare rol, ca trimis plenipotențiar al Franței la Berlin și el a fost, care a auzit din gura regelui prussian Wilhelm I cuvintele: „*N'am să-ți mai spun nimic*”, cuvinte, cari au fost deciziune în conflictul dintre Franța și Prusia pentru candidarea la tronul Spaniei. Acosta s'a întâmplat în Iunie 1870. Căruând a urmat apoi războiul franco-teutonic, care la Sedan a avut un sfârșit atât de trist pentru Franța. După războiul contele Benedetti a trăit retras, petrecând mai mult prin Italia.

**Jan Kubelik.** Ni se comunică, că artistul din cauza unei bôle ușore a fost silit de a-și amâna concertul, ce era fixat pentru adî, pe ziua de 7 Aprilie st. n. Programul forte interesant al acestui concert este următorul: 1) *Ernst*, concert Fis-moll. 2) *Wieniawsky*: Fantasia „Faust”. 3) *Paganini*: „God save the Queen”. 4) *Schumann*: „Träumerei”. 5) *Bazzini*: „La ronde de Lubins”. — Biletele deja cumpărate își susțin valabilitatea lor și se pot căpăta încă bilete în număr mic la librăria *Hiemesch*.

**Musica orășenescă** va cânta Duminecă, 1 Aprilie n., la otel „Europa”. Inceputul 7<sup>1/2</sup> ore. Intrarea 60 banî.

3. Experiența de mai mulți ani au constatat, că la suferințe de stomac folosirea cunoscutelor *prafuri seidlitz ale lui Moll*, au efect vindecător, și sunt de preferit altor medicamente. Întăresc stomacul și curăță sângele. Prețul unei cutii originale 2 corone. Se pot căpăta dilnic prin postă cu rambursă, dela farmacistul A. Moll lîf-rantul curții din Viena Tuchlauben 9. În farmaciile din provincie să se cêră preparatul A. Moll provădūt cu marca de contraventie și subscriere.

## Cine „a vătămât demnitatea camerei ungare?”

Din com. M.-Turda, 26 Martie 1900.

Onor. Domnule Redactor! Ați adus în nr. 56 dela 23 Martie n. scirea, că în ședința dela 20 Martie n. c. a camerei ungare, după deschiderea ei președintele prezentă o hârtie, prin care procurorul r.

ung. din Clușiu, pe baza §-lui 269 al codicelui penal, cerūt imputernicire de-a trage la răspundere pe locuitorul din *Măhaciu*, *I. Gârduș*, spre a-l pedepsi pentru nisce „*espresioni adenc vătămătoare pentru demnitatea camerei*”.

Cetitorii pôte vor fi cređut, că după ce cestiunea a ajuns chiar înaintea camerei, trebuie că se tratéză de vre-o afacere serioasă și că respectivul Ioan Gârduș, contra căruia voinicosul procuror dela Clușiu și-a sufuleat atât de grozav mâneicile, este oine scie ce diplomat, séu mare bărbat politic.

Dér nu este tocmai așa. După informațiunile, ce mi-le-am căștigat din sorginte sigură, totul este o comedie inscenată de nisce „patrioți” moderni, cari prin calumniări și denunțări vénéză după ciolane de ros. Etă cum stă lucrul:

*Ioan Gârduș*, înspăimântătorul adversar al „statului național maghiar”, al căruia nume a ajuns prin camera maghiară întocmai ca și Pilat în Credeu, și cu care va avé să dea pept aprigul străjuitor dela Clușiu al intereselor maghiarismului, este un modest țeran din *Măhaciu*, care are puțină trecere. Mai astă-vară mergând el beat la casa comunală și aflând acolo pe notarul, pe primarul și câțiva ómeni, între cari și scriitorul notarului cu numele *Ioan Pop*, — care timp de 20 de ani a servit ca învățător la școla română, ér acum de când a ajuns să capete o pensie de 200 fl. pe cuvânt că ar fi orb, deși funcționează ca scriitor în cancelaria notarului, e un dușman al școlei române și al Românilor peste tot, — pe ei i-a admoniat Gârduș, dîcându-le „să se pórte în mod cinstit și să nu facă tâlhării”. Notarul a sărit atunci asupra lui, voinđ să-l bată, dér n'a putut răsbi cu Gârduș. Atunci a sărit în ajutorul notarului și scribălaul séu *Ioan Pop* și în această hărțuială Gârduș li-a strigat, că fac tâlhării, că sunt nedrepti etc.

Ce va fi mai đis Gârduș, care oum spusei, era și amețit de beutură, nu sciu, dér dintr'asta s'a iscat procesul, care a făcut să ajungă numele bietului Gârduș în camera deputaților. El este acusat, pentru că a protestat în contra nedreptăților și abuzurilor, atribuindu-i-se că ar fi injurat și pe cei ce aduc legi asuprașilor.

În acosta constă „vătămarea demnității camerei”, care a servit de pretext procurorului ca să-și arate și el „patriotismul”, cerând imputernicire de-a stôrce „satisfacția” dela Gârduș pentru domni deputați!

Dureros este numai, că urzitorul acestui scandal este un Român, care pentru nisce miserabile ciolane s'a făcut unelta adversarilor noștri.

X.

## Societatea geografică română.

Darea de semnă anuală a d-lui secretar-general *George I. Lahovari* cătră adunarea generală.

(Urmare).

Și în anul trecut s'au ținut mai multe congrese, la care au participat și societatea noastră; astfel a fost al VII-lea congres geografic internațional, care s'a ținut astă toamnă la Berlin, și în care societatea geografică română a fost reprezentată prin secretarul ei general. Despre acest congres vom vorbi mai pe larg în cursul acestui raport.

Un alt congres interesant s'a ținut, mai în același timp, la Roma; voiú să vorbesc de marele congres internațional al orientaliștilor, la care au participat d-nii profesori *Urechiă*, *Gr. Tocilescu*, *M. Holban* d-na *Smara* și alții.

Se scie din relațiunile jurnalelor și revistelor, ce rol însemnat au avut reprezentanții români la acest congres internațional și manifestația de simpatie a Italianilor pentru noi.

Un alt congres de mare însemnatate, acela s'a ținut la Haga, *Congresul păcii*, convocat după inițiativa umanitarului și gloriosului autocrat al tuturor Rusiilor.

Dacă nu a dat røde imediate și pozitive nu este de mirat, dér sêmênța păcei s'a sêménat; ea va rodi cu timpul și se

sperăm, că secolul, care rêsare, va fi mai puțin sângeros ca secolul al XIX-lea, care s'a zămislit în sânge, și care acum se sfirșesce maculat de un sânge nevinovat.

D'abia se închisese porțile templului lui *Ianus*, la Haga, și ele fură deschise în Transvaal! Admirăm cu totă lumea eroismul antic al acestei mici, dér virtuose națiuni, care se încumetză a și apêra libertatea și moșia contra acelu colos, care se chiamă *Imperiul britanic!*

Pentru-ca să priedem și să putem urmări din depărtare peripețiile acestui război, este indispensabil a cunoșce, fiă chiar aproximativ, dispozițiile terenului, unde se mișcă puterile beligerante.

Dăm mai jos un mic vocabular *boer*, care va permite cetitorilor de a-și da seama și de dispozițiile topografice ale teatrului războiului și de greutățile, cari au de învins armatele britanice înainte de-a ajunge la scopul, ce și-au propus, adecă: ocuparea orașelor capitale *Bloemfontein* și *Pretoria*.

Cu ajutorul acestui mic dicționar, cetitorul va puté lesne să priedpă, pentru-ce Englesii, victorioși de pildă la *Elandslaagte* și la *Graspan*, au fost bătuti cu desăvêșire în alte localități ca la *Nicholson's nek* și la *Stromberg*.

Un *spruit* (*Doornspruit*, *Bronskhort-spruit*) înseamnă o gâră mică, un riușor.

*Modder* (*Modder River*, *modder spruit*) înseamnă mlaștină.

Un *doorn* este o pădurice de arbori și de copăcei mărăcișoși.

Un *Rop* séu *Kopje* este un deal, o prăpastie (*Lombard's Rop*, *Luipaard's Rop*). Un *pan* este o vale séu o luncă (*graspan*, *Kraajpan*).

*Laagte* (*Elandslaagte*) înseamnă câmpie, vale, plaiu, și dal asemenea vale.

*Nek*, *poort nauw* (*nicholson's Nek*, *nauwpoort*) înseamnă: pas, cărare strimță în munți.

*Nauw* înseamnă srtrimt, strimptore.

*Berg* înseamnă munte (*Stormberg*: muntele tempestelor).

*Richt* înseamnă trestie (*Rict-fontein*).

Un *Kloof* înseamnă o prăpastie (*Grobler's kloof*).

Un *klip*, o stângă abruptă (*Klip fontein*).

Un *drif* este o trecătoare prin apă (*Botha's drif*).

Un *bosch* (*Hont bosch*), o pădure.

Un *aar* este o vênă de apă subterană. Un *fontein*, un riușor (*Randfontein*, *Bloemfontein*).

*Graas* înseamnă iarbă, lîvede. (*Graspan*); *nest*: cuib. (*Honingnest kloof*, prăpastia cuibului cu miere).

Mai sunt unele nume poetice:

*Danwdrop*: o picătură de rouă.

*Elandslaagte*: lunca elanilor.

Sunt și nume cu tendințe morale: *Twistinat*—nu vè certati séu *Halpmekaar*: ajutați-vé unii pe alții, etc.

Aceste notițe filologice nu sunt dela mine, eu nu cunosc limba *Burilor* séu a *Boerilor*; le-am copiat pur și simplu dintr'o escelentă revistă geografică, acea a societății din Lyon, și ca să nu fiu acusat mai târziu de plagiator și să mă pună vre-un jurnal pe două colone, mă grăbesc a-mi mărturisii păcatul dela început.

Ca o antiteză a acestui război, vedem o altă mare națiune lucrând cu încordată stăruință și pregătindu-se a oferi lumii întregi rezultatele binefăcătoare ale păcei.

Esposiția dela Paris este o lecție viuă de ce mari și binefăcătoare bunuri ar fi capabilă omenirea, decât frățesce și unită ar lucra la olaltă pe cale pacnică la progresul, și prin urmare, la bunul traiu al națiunilor.

La acest mare concurs internațional ne prezentăm și noi ca societate geografică, trimițând la esposiția rodul acestor 25 de ani de muncă, și adecă bulentinele noastre anuale în 20 de volume, cele 32 de dicționare parțiale și două volume din marile Dicționare; pe lângă acosta, am mai trimis o mică notiță (în limba franceză), în care se cuprinde istoricul și activitatea societății noastre geografice în acest interval de timp.

Partea cartografică este reprezentată prin meritosele lucrări ale institutului nostru geografic militar, astfel, că deși bine

înțeles, în proporțiuni modeste, totuși n'am rămas ou totul străin de mișcarea geografică, care în timpul din urmă a luat o așa de mare importanță în lumea întregă.

(Va urma).

## Academia Română.

Raport asupra lucrărilor făcute în anul 1899—1900.

— Fine. —

3. La *Premiul Adamachi*, de 5.000 lei, care este a se decerne celei mai bune cărți scrise în limba română, cu cuprins moral, de ori-ce natură, apărută dela 1 Nov. 1898 până la 31 Oct. 1899, — s'au prezentat publicațiunile următoare:

*Achimescu* (I.), *Spicuri*, culegeri din englezesce, București 1899. *Adamescu* (Gh.), *Noțiuni de istoria limbii și literaturii românești*, ed. III, București 1899. *Boiu* (Zaharia), *Seminte din agrul lui Christos*, tom. I, II, Sibiu 1898/99. *Găvănescu* (I.), *Curs de pedagogie*, București 1899. *Ionescu-Gion* (G. I.), *Istoria Bucureștilor*, București 1899. *Maxim* (D. G.), *Critica sistemului probelor*. — Comisiunul rogatorii interne și internaționale, Iași 1899. *Mihăescu* (N.), *Filosofia socialismului*, Câmpulung 1900. *Oeconomu* (Ciru), *Fiica lui Sejan*, poveste istorică, București 1899. *Popea* (Ioan), *Caractere morale*. — Exemple și sentințe, Brașov 1899. *Possa* (Dr. S.), *Anatomia artistică*, Iași 1899. *Szmiqelski* (Dr. V.), *Istoria legei noue*, tom. I, Blașiu 1899. *Ursachi* (G. C.), *O căsnicie*, București 1899. *Vasilescu* (Ștef. Ilie), *Fabule și satire morale*, p. I, București 1899.

4. La *Premiul Hagi-Vasile*, de 5.000 lei, care era a se decerne unei cărți scrise în limba română și publicată dela 1 Ianuarie 1894 până la 31 Octomvre 1899, al cărei cuprins să fiă: „*Istoria comerțului la Români*”, séu „*Starea actuală a comerțului în România*”, séu „*Studii asupra legislațiunii comerciale în Statul român*”, séu ori ce alte subiecte privitoare la comerțul român, — nu s'a prezentat nici o publicațiune.

5. Nu s'a prezentat de asemenea nici o lucrare la *Premiul Alexandru Ioan Cuza*, de 10.000 lei, dimpreună ou procentele acestei sume dela 1891 până la acordarea premiului, care era să se dea celei mai bune scrieri în limba română asupra subiectului: „*Istoria Românilor dela Aurelian până la fundarea Principatelor*”.

Nu s'au prezentat lucrări nici la *Premiul Statului Eliade Rădulescu*, de 5.000 lei, la al căruia concurs era pus subiectul: „*Istoria Românilor în timpul Domniilor Regulamentare*”.

6. În fine, la *Premiul Adamachi* de 5.000 lei, care este a se da celei mai bune scrieri în limba română asupra subiectului: „*Studii asupra pelagrei*”, — s'a prezentat un manuscris purtând devisa: *Proximus tuus*”.

Publicațiunile și manuscriptul prezentate la aceste concursuri în termenele regulamentare anunțate de Academiă, au fost trimise în studiul comisiunilor alese pentru acest scop în sesiunea trecută.

7. Conform regulamentului Fundațiunii *Ioan Lecomte du Noüy*, concursul pentru acordarea în ziua de 10 Maiu a premiilor anuale pentru desemnuri după antic și după natură s'a ținut în anul acesta între elevii Școlei de Bele-Arte din Iași. După recomandățiunea comisiunii esaminătoare, s'a acordat jumătate din premiul desemnului după natură cu devisa „*Sânt*” și cea-laltă jumătate s'a împărțit între desemnele după antic cu devisele „*Desilusionat*” și „*Aderență*”. Întăia lucrare s'a constatat a fi a d-lui D. Băncescu și cele-lalte două ale d-lor A. Catelin și I. Săcoșianu.

## U LTIME SCIRI.

Pretoria, 29 Martie. *Joubert* a murit Marți spre Miercuri noptea. Însmormentarea lui se face adî. — Președintele *Kruger* a luat însu-și comanda supremă.



**Dela „Tipografia A. Mureșianu“  
din Brașov,  
se pot procura următoarele cărți:**

**Scrieri școlare.**

*Istoria pedagogiei* de V. Gr. Bor-govan O carte nouă și de mare interes pentru toți bărbații de școală. Prețul 1 fl. 50 cr. (cu posta 1 fl. 60 cr.)

*Istoria Biblică* pentru folosul școlilor populari din diecesa Gherlei. (Cu permisiunea superiorilor) Tipărită în 1898, Partea I (Testamentul vechiu) costă 25 cr., ér partea II (Testamentul nou) 20 cr. plus câte 3 cr. porto de fiă-care.

*Cântul în școala populară* de Iuliu Pop. Cântător în Năsăud. Teoria, praxă și cântări. Este o scriere întocmită pentru cei ce propun cântările. Prețul 30 cr. (cu posta 33 cr.)

*Manual catehetic* pentru primii ani școlastici, ca îndreptar pentru cateheți, învățători și părinți, prelucrat de *Basilin Rațiu*, fost profesor în seminarul din Blășiu și vicar la Făgăraș. Prețul 40 cr. (cu posta 45 cr.)

*„Invățătura creștină, sau Catechismul mare* pentru tinerimea greco-cath ediscupei III. (1898). Cu binecuvântarea episcopului de odinioară al Gherlei, Ioan Alexi. Noua edițiune a apărut cu îmbunătățiri și e tipărită cu ortografia cu semne. Conține 284 pag. format 8°, e legată solid și costă 80 cr. (cu posta 90 cr.)

*Ideii fundamentale în economia politică.* D-l Ioan Socaciu, vechi profesor la școlile comerciale române din loc, a scos de sub tipar o nouă broșură sub titlu de mai sus, fiind adăugată în partea a doua și o nouă teorie sociologică, care conține lucruri de interes științific deosebit mai ales pentru specialiști. A cunoștea ideile fundamentale ale economiei politice este fără îndoială de mare interes pentru ori care cetitor inteligent. Un exemplar costă 65 cr. și se poate procura sêu direct dela d-l autor, în a cărui editură a apărut opul, sêu dela Tipografia „A. Mureșianu“.

Pentru comercianți funcționari și toți omenii de afaceri, precum și studenți putem recomanda următoarele cărți:

*Manul de dreptul cambial*, lucrat de Ioan Socaciu, profesor la școala română gr. or. din Brașov. Cartea e tipărită pe speșele „Albinei“ și e menită a face mari

servicii tuturor, cari au afaceri cu cambii polite). Prețul 2 fl. (cu posta 2 fl. 10 cr.)

*„Curs complet de corespondența comercială“*, de I. C. Panțu. Conține modele de circulare, scrisori de informațiuni, recomandări și acreditive; scrisori în comerț cu mărfa, comisiune și expedițiune; cesiuni câmbiale, afaceri cu efecte, monede și cupone etc. Prețul 1 fl. 60 cr.

*Un capitol din Contabilitatea duală* de I. C. Panțu. Prof. la școala comercială de la Brașov. Tracteză principiile contabilității duble ilustrate cu diferite exemple, pe cari studiindu-le cu atențiune, pôte ori și cine să învețe contabilitatea, precum și ținerea socotelor în contabilitate, adică în afacerile comerciale. Prețul 50 cr. + 5 cr. porto.

*Procent, Promil, Interese și Teoria calculării intereselor* de I. C. Panțu. Arată calcularea intereselor pe ani, pe luni și pe zile într'un mod practic; sunt mai multe exemple explicate amănunțit, așa ca să fie înțelese de ori și cine; de-asemena modul de calculare al intereselor la bănci și teoria conturilor curente. Prețul 40 cr. plus 3 cr. porto.

**Cursul pieței Brașov.**  
Din 29 Martie 1900.

Banconota rom. Cump.	18.88	Vënd.	18.96
Argint român. Cump.	18.60	Vënd.	18.66
Napoleonilor. Cump.	19.20	Vënd.	19.27
Galbeni Cump.	11.30	Vënd.	11.40
Ruble Rusești Cump.	126.—	Vënd.	127.—
Lire turcești Cump.	58.50	Vënd.	—
Seris. fonc. Albina 5%	100.—	Vënd.	101.—

**Cursul bursă din Viena.**  
Din 28 Martie 1900.

Renta ung. de aur 4%	97.15
Renta de corone ung. 4%	93.45
Impr. căil. fer. ung. în aur 4 1/2%	100.20
Impr. căil. fer. ung. în argint 4 1/2%	100.10
Oblig. căil. fer. ung. de ost I. emis.	99.—
Bonuri rurale ungare 4%	93.15
Bonuri rurale croate-slavone	93.75
Impr. ung. cu premii	164.25
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	141.70
Renta de argint austr.	99.40
Renta de hârtie austr.	99.15
Renta de aur austr.	98.20
Losuri din 1860.	136.—
Acții de-ale Băncei austro-ungară	127.50
Acții de-ale Băncei ung. de credit	187.25
Acții de-ale Băncei austr. de credit	235.60
Napoleonilor	19.27
Mărci imperiale germane	118.60
London vista	242.90
Paris vista	96.85
Rente de corone austr. 4%	99.50
Note italiene	90.20

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.  
Redactor responsabil: Gregoriu Măior.

**Rochii de mătase Foulard fl. 8.20**  
și mai sus! — 14 metri. — Trimise franco și liberate de vamă! —  
**Mostre se trimit imediat, asemenea „Mătase Henneberg“** neagră, albă și colorată dela 45 cr. până la 14 fl. 65 cr. metru. (2)  
**G. Henneberg, Fabricant de mătăsuri, (liferant al curții c. și r.) Zürich.**

**ANUNCIURI**  
(insertiuni și reclame)  
sunt a se adresa subscrișei administratiunii. In cazul publicării unui anunțiu mai mult de odată se face scădământ, care creșce cu cât publicarea se face mai de multe-ori.  
Administr. „Gazetei Trans.“

**Praturile-Seidlitz ale lui Moll**  
Veritabile numai, decât fiecare cutiă este provădută cu marca de apărare a lui A. Moll și cu subscrișea sa.  
Prin efectul de leuire durabilă al Praturilor-Seidlitz de A. Moll în contra greutăților celor mai cerbicioșe la stomach și pântec, în contra căreilor și acrelei la stomach, constipațiunei cronice, suferinței de ficat, congestiunei de sânge, haemorhoidelor și a celor mai diferite bôle femeșci a luat acest medicament de casă o răspândire, ce creșce mereu de mai multe decenii încôce. — Prețul unei cutii originale sigilate Corone 2.—  
Falsificațiunile se vor urmări pe cale judecătoreșcă.

**Franzbranntwein și sare a lui Moll.**  
Veritabilu numai, decât fiecare sticlă este provădută cu marca de scutire și cu plumbul lui A. Moll.  
Franzbranntwein-ul și sarea este foarte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin tras (frotat) alina durerile de goidină și reumatism și a altor urmăm de recela. Prețul unei sticle originale plumbate, Corone 1.80.

**Săpun de copii a lui Moll.**  
Cel mai fin săpun de copii și dame fabricat după metoda cel mai nou pentru cultivarea rațională a peleii, cu deosebire pentru copii și adulți. Prețul unei bucăți Cor. — 40 Cinci bucăți Corone 1.80. Fic-care bucată de săpun, pentru copii este provădută cu marca de apărare A. Moll

Trimiterea principală prin  
**Farmacistul A. MOLL,**  
c. și r. furnisor al curții imperiale Viena, Tuchlauben 9  
Comande din provinciă se efectuează glnic prin rambursă postală.  
La deșitate se se cêră anumit preparatele provădute cu iscălitura și marca de apărare a lui A. MOLL.  
Depozite în Brașov: la d-nii farmaciști Ferd. Jekelius, Franz Kelleman și engros la D. Eremia Nepoșii, Teutsch & Tartler.

**TIPOGRAFIA**  
**A. Mureșianu**  
Brașov, Têrgul Inului Nr. 30.

Acest stabiliment este provădut cu cele mai bune mijloce tehnice și fiind bine asortat cu tot felul de caractere de litere din cele mai moderne este pus în pozițiune de a puté esecuta orice comande cu promptitudine și acurateță, precum:

<p>IMPRIMATE ARTISTICE ÎN AUR, ARGINT ȘI COLORI.</p> <p>CĂRȚI DE SCIINȚĂ, LITERATURĂ ȘI DIDACTICE</p> <p>STATUTE.</p> <p>FOI PERIODICE.</p> <p>BILETE DE VISITĂ DIFERITE FORMATE</p> <p>PROGRAME ELEGANTE.</p> <p>BILETE DE LOGODNĂ ȘI DE NUNȚĂ DUPĂ DORINȚĂ ȘI ÎN COLORI.</p> <p>ANUNȚURI.</p>	<p>REGISTRE ȘI IMPRIMATE pentru tote speciile de serviciuri</p> <p>BILANȚURI.</p> <p>Compturi, Adrese, Circulare, Scrisori. Couverte, in totă mărimca.</p> <p>TARIFE COMERCIALE, INDUSTRIALE, de HOTELURI și RESTAURANTE.</p> <p>PREȚURI-CURENTE ȘI DIVERSE</p> <p>BILETE DE INMORMENTARI.</p>
---	--

Comandele eventuale se primese în biuroul tipografiei, Brașov Têrgul Inului Nr. 30, etagiul I, cătră stradă. — Prețurile moderate. — Comandele din afară rugăm a le adresa la  
**Tipografia A. MUREȘIANU, Brașov.**

**Sosirea și plecarea trenurilor de stat reg. ung. în Brașov.**  
Valabil din 1 Octomvre st. n. 1899.

<p><b>Sosirea trenurilor în Brașov:</b></p> <p>Dela Budapesta la Brașov:</p> <p>I. Trenul de persoane la 8 ore dim.</p> <p>II. Tr. accel. peste Clușu la 2 ó. 9 m. p. m.</p> <p>III. Trenul mixt la 10 ore 25 min. sêra</p> <p>Dela Bucureșci la Brașov:</p> <p>I. Trenul mixt, care circulă numai Vinerea dela Predeal, la 0 ore — min. dim.</p> <p>II. Trenul accel. la 2 ore 18 min. p. m.</p> <p>III. Trenul mixt. la 5 ore 20 min. p. m.</p> <p>IV. Trenul de pers., la 9 ore 27 min. sêra.</p> <p>Dela Kezdi-Oșorheiu la Brașov:</p> <p>I. Trenul de persoane la 8 ore 25 m. d., (are legătura în St.-Georgi cu Ciuc-Szerda și Ciuc-Gyimes).</p> <p>II. Trenul de persoane la 1 óra 51 m. p. m.</p> <p>III. Trenul mixt, la 6 ore 48 m. sêra, (are legătura cu Ciuc-Szereda).</p> <p>Dela Zêrnesci la Brașov (G. Bartolomeiu):</p> <p>I. Trenul mixt la 6 ore 22 min. dim.</p> <p>II. Trenul mixt la 1 óra 13 min. p. m.</p> <p>Dela Ciuc-Gyimes la Brașov:</p> <p>I. Trenul de pers. la 8 ore 25 min. dim</p> <p>II. Trenul de pers. la 1 óra 51 min. p. m.</p> <p>III. Trenul mixt la 6 ore 48 min. sêra.</p>	<p><b>Plecarea trenurilor din Brașov</b></p> <p>Dela Brașov la Budapesta:</p> <p>I. Trenul mixt la 5 ore 8 min. dimineța</p> <p>II. Tr. accel. (peste Clușu) la 2 ó. 45 m. p. m.</p> <p>III. Trenul de pers. la 7 ore 48 min. sêra.</p> <p>Dela Brașov la Bucureșci:</p> <p>I. Trenul de persoane la 3 ore 55 min. d.</p> <p>II. Trenul mixt la 11 óra 3 a. m.</p> <p>III. Trenul acceleraț (ce vine pe la Oradia Clușu) la 2 ore 19 min. p. m.</p> <p>Dela Brașov la Kezdi-Oșorheiu:</p> <p>I. Trenul de persoane la 5 ore 19 min. dim. (are legătura cu Tușnad)</p> <p>Ciuc-Szereda. 3 ó. 15 m.</p> <p>II. Trenul mixt la 8 ore 50 min. a. m.</p> <p>III. Trenul de pers. la 3 ore 15 m. p. m. are legătura cu linia Tușnad-Ciuc-Szereda.</p> <p>Dela Brașov la Zêrnesci (G. Bartolomeiu):</p> <p>I. Trenul mixt la 9 ore și 2 min. a. m.</p> <p>II. Trenul mixt la 3 ore 18 min. p. m.</p> <p>Dela Brașov la Ciuc-Gyimes:</p> <p>I. Trenul de pers. la 5 ore 19 min. dim.</p> <p>II. Trenul mixt la 8 ore 50 min. a. m.</p> <p>III. Trenul de pers. la 3 ore 15 min. p. m.</p>
---	---

**A V I S.**

Prenumeratiunile la **Gazeta Transilvaniei** se potú face și reinói ori și când dela 1-ma și 15 a fiă-cărei luni.

Domnii abonați se binevoiască a arăta în deosebii, când voiesc ca espedarea se li-se faciă după stilul nou.

Domnii, ce se abonează din nou se binevoiască a scrie adresa lămurit și se arate și posta ultimă.

Administraț. „Gaz. Trans.“